

**Cerere de decizie preliminară introdusă de High Court of Justice Queen's Bench Division
(Administrative Court) (Regatul Unit) la 13 noiembrie 2015 – The Gibraltar Betting and Gaming
Association Limited/Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs, Her Majesty's Treasury**

(Cauza C-591/15)

(2016/C 027/22)

Limba de procedură: engleza

Instanța de trimitere

High Court of Justice Queen's Bench Division (Administrative Court)

Părțile din procedura principală

Reclamantă: The Gibraltar Betting and Gaming Association Limited

Pârâți: Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs, Her Majesty's Treasury

Întrebările preliminare

1. În sensul articolului 56 TFUE și având în vedere relația constituțională dintre Gibraltar și Regatul Unit:
 - 1.1. Gibraltar și Regatul Unit trebuie să fie considerate ca făcând parte dintr-un singur stat membru în sensul dreptului Uniunii și astfel articolul 56 TFUE nu se aplică decât în măsura în care se poate aplica în cazul unei măsuri interne? sau
 - 1.2. Având în vedere articolul 355 alineatul (3) TFUE, Gibraltar are statutul constituțional de teritoriu separat de Regatul Unit în cadrul Uniunii, astfel că furnizarea de servicii între Gibraltar și Regatul Unit trebuie să fie considerată ca fiind un schimb comercial în interiorul Uniunii în sensul articolului 56 TFUE? sau
 - 1.3. Gibraltarul trebuie să fie tratat ca un stat sau un teritoriu terț, efectul fiind acela că dreptul Uniunii nu este aplicabil în cazul schimburilor comerciale dintre cele două decât în împrejurările în care dreptul Uniunii produce efecte între un stat membru și un stat terț? sau
 - 1.4. Raportul constituțional dintre Gibraltar și Regatul Unit trebuie să fie tratat în alt mod în sensul articolului 56 TFUE?
2. Măsurile naționale de impozitare care au caracteristici cum sunt cele ale noului regim fiscal constituie o restricție privind dreptul la libera circulație a serviciilor în sensul articolului 56 TFUE?
3. În cazul unui răspuns afirmativ, obiectivele pe care instanța de trimitere a constatat că le urmăresc măsurile interne (cum este noul regim fiscal), sunt obiective legitime care pot justifica restricția privind dreptul la libera circulație a serviciilor potrivit articolului 56 TFUE?

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)
(Regatul Unit) la 13 noiembrie 2015 – Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs/
British Film Institute**

(Cauza C-592/15)

(2016/C 027/23)

Limba de procedură: engleza

Instanța de trimitere

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

Părțile din procedura principală

Recurenți: Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

Intimat: British Film Institute

Întrebările preliminare

- (i) În absența legislației interne de transpunere, dispozițiile articolului 13 secțiunea A alineatul (1) litera (n) din A șasea directivă ⁽¹⁾, în special sintagma „anumite servicii culturale”, sunt suficient de clare și precise pentru ca articolul 13 secțiunea A alineatul (1) litera (n) să aibă efect direct astfel încât prestarea acelor servicii culturale de către organismele de drept public sau de către alte organisme culturale recunoscute, cum ar fi prestarea efectuată de intimat în speță, să facă obiectul scutirii?
- (ii) Dispozițiile articolului 13 secțiunea A alineatul (1) litera (n) din A șasea directivă, în special sintagma „anumite servicii culturale”, acordă statelor membre vreo marjă de apreciere în ceea ce privește aplicarea lor prin intermediul legislației de transpunere și, în cazul unui răspuns afirmativ, care este întinderea acestei marje de apreciere?
- (iii) Concluziile enunțate mai sus se aplică și în cazul articolului 132 alineatul (1) litera (n) din Directiva principală TVA ⁽²⁾?

⁽¹⁾ A șasea directivă a Consiliului din 17 mai 1977 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la impozitele pe cifra de afaceri – sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată: baza unitară de evaluare, JO L 145, p. 1.

⁽²⁾ Directiva 2006/112/CE a Consiliului din 28 noiembrie 2006 privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată, JO L 347, p. 1, Ediție specială, 09/vol. 3, p. 7.

Recurs introdus la 13 noiembrie 2015 de Republica Slovacă împotriva Ordonanței Tribunalului (Camera a treia) din 14 septembrie 2015 în cauza T-678/14, Slovacia/Comisia

(Cauza C-593/15 P)

(2016/C 027/24)

Limba de procedură: slovacă

Părțile

Recurentă: Republica Slovacă (reprezentant: B. Ricziová, agent)

Cealaltă parte din procedură: Comisia Europeană

Concluziile recurente

Republica Slovacă solicită Curtii:

- (i) anularea în întregime a Ordonanței Tribunalului din 14 septembrie 2015, T-678/14, Slovacia/Comisia, prin care Tribunalul a respins ca inadmisibilă acțiunea în anulare introdusă de Republica Slovacă în temeiul articolului 263 TFUE împotriva deciziei Comisiei Europene cuprinse în scrisoarea din 15 iulie 2015, prin care Comisia Europeană a solicitat Republicii Slovacă să-i pună la dispoziție a sumelor corespunzătoare pierderii unor resurse proprii tradiționale.
- (ii) să se pronunțe cu privire la admisibilitatea acțiunii Republicii Slovacă și să trimită cauza la Tribunal în vederea pronunțării cu privire la temeinicia acțiunii și